

сопственик куће  
sopstvenik kuće  
хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Улица, број, sprat	
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime mužu i devojačko porodično ime	Друштву Светица бр 16 Село Бановина
Занимање — Zanimanje	Див. скупштина Друштво
Држављанство — Državljanstvo	1897 год
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	Београд;
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Београд мелан
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Индијана
Брачно стање — Брачно stanje	Делован; Силва
Вера — Vera	
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Мелан Силва			1897 1923	Друштво Београд

НАПОМЕНА:  
НАПОМЕНА:

Станар — Stanar

(ДАТУМ)  
(datum) 11. XII. 1923 год

(МЕСТО)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavaц

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ СТАНОДАВЦА	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
—	Заврејска	28			
21-XI-32	Улица Свјетлице	16	Тодор Попановић		
4-XI-33	Српска	40	Драгош Поповић		
1-V-34	Француска	17	Меропија Поповић		
16-XI-37	Улица Свјетлице	17	Исторак Јовановић		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАДА